

ADVANCE Ministry Preparation

Sponsored by Gateway Seminary

CLS1314 New Testament Survey (Mandarin) – 3 Hours

新約導論 (國語)

Fall 2023

9/11/2023 – 11/27/2023 (12 sessions 12 節課)

Monday class: 9-11:30am (US Pacific time)

週一班：早上 9-11:30 (美國太平洋時間)

Plus 15 hours of online video and exercises 15 小時在線視頻和練習

ADVANCE Center: Truth Baptist Chinese School of Leadership (TBCSL)

Zoom Online Classroom

Instructor: Dr Terry Fung 教授: 馮嘉樂牧師

Email: terry.fung@truthseminary.org

COURSE DESCRIPTION 課程簡介

This course is a foundational introduction to the content, background, interpretation, and critical studies of the New Testament, with a survey and study of each of the books of the New Testament. 本課程是對新約聖經內容、背景、解釋和批判研究的基礎介紹，並對新約聖經的每一卷書進行了調查和研究。

COURSE OBJECTIVES 課程目標

Upon completion of this course the student should have a conceptual foundation out of which to begin to understand the New Testament as well as a basic grasp of the issues, methods, tools, and contexts of the interpretive enterprise. The student should be able to:

完成本課程後，學生應該具備開始理解新約的概念基礎，並對解釋新約聖經的問題、方法、工具和背景有基本的掌握。學生應該能夠：

1. Demonstrate an enhanced love for the NT, and respect for its authority as Scripture. 表現出對新約的熱愛，並尊重其作為聖經的權威。
2. Demonstrate a deepened grasp of the content of the books of the New Testament. 對新約各書的內容有更深的掌握。
3. Demonstrate a basic understanding of the nature of the Greek, Roman, and Jewish worlds into which Christianity began. 對基督教在希臘、羅馬和猶太世界的性質有基本了解。
4. Demonstrate a basic knowledge of hermeneutics, literary, theological, historical, cultural, and geographical setting. 表現出對釋經學、文學、神學、歷史、文化和地理環境的基本知識。
5. Appreciate the various genres of New Testament literature such as gospels, history, parables, miracle stories, and narrative. 欣賞新約文學的各種體裁，如福音書、歷史、比喻、神迹故事和敘事。
6. Apply the content in such ways as to promote personal Christian growth and further the individual's mission and ministry. 運用所學內容，促進個人基督徒的成長，推動個人的使命和事奉。

These objectives will be measured by class discussion, written exams, and writing. 這些目標將通過課堂討論、筆試、和寫作來衡量。

REQUIRED TEXTBOOKS 所需教科書

Gundry 岡德里, Robert H. *A Survey of the New Testament* 新約概覽. 5th ed. Grand Rapids: Zondervan, 2012.

Fee 費, Gordon and Douglas Stuart. *How to Read the Bible for All Its Worth* 如何閱讀聖經的全部價值. 4th ed. Zondervan, 2014.

GRADING 評分

Over the course of the semester, the following evaluation exercises will be used to determine the level of mastery of course content achieved by each class

participant: 在整個學期中，將使用以下評估練習來確定每個班級參與者對課程內容的掌握程度：

1. **Class attendance and participation 課堂出勤率和參與 (10%)**

Each student is expected to attend class faithfully. This course covers a lot of material in a very short time. Attendance is considered vitally important. If a student must be absent, he or she must get class notes from another student. One absence will be excused. Two absences will reduce the final grade, and more than two will result in failing the course. 每個學生都應該忠心上課。本課程在很短的時間內涵蓋了大量材料。出席被認為是至關重要的。如果學生必須缺席，他或她必須從其他學生那裡獲取課堂筆記。缺席一次將被原諒。兩次缺席將降低最終成績，兩次以上將導致課程不及格。

2. **Reading and Summaries 閱讀與總結 (30%)**

Students will read at least five books from the NT during this semester. Students must read: Matthew (or Luke), Acts, Romans (or Corinthians), Hebrews, and Revelation. Also, students will write a short paper on each book. These will consist of: a summary of the book(s), its main idea or purpose, some major themes, and how it fits into the history and theology of both the OT and NT. Each book summary should be about 1 page.

本學期學生將閱讀新約至少五本書。學生必須閱讀：馬太福音（或路加福音）、使徒行傳、羅馬書（或哥林多前書）、希伯來書和啟示錄。此外，學生還將在每本書上寫一篇短論文。這些內容將包括：本書的摘要、其主要思想或目的、一些主要主題，以及它如何融入舊約和新約的歷史和神學。每本書的摘要應約為一頁。

3. **Book Outlines 書本大綱 (30%)**

Students will produce book outlines for three of the biblical books read (choose among Matthew [or Luke], Acts, Romans [or Corinthians], Hebrews, and Revelation) and summarized for the reading assignment. Outlines should be thorough and not merely based on headings found in a particular English version but thoughtful analysis. Outlines should account for important literary

movements and changes throughout the book, showing at least three levels of outline. Outlines will be about 3-5 pages for each book. 學生將為閱讀三本聖經書 (選擇其中: 馬太福音[或路加福音]、使徒行傳、羅馬書[或哥林多前書]、希伯來書和啟示錄) 寫總結和書本大綱。大綱應該是全面的，不僅僅基於特定英文版本中的標題，而是基於深思熟慮的分析。大綱應說明整本書中重要的文學運動和變化，至少顯示三個層次的大綱。每本書的大綱約為 3-5 頁。

4. Final Exam 期末考試 (30%)

The final exam will be a comprehensive exam, focusing on the material presented in the class lectures, biblical books, and discussion throughout the entire semester. 期末考試將是一次綜合考試，重點關注整個學期課堂講座、聖經書籍和討論中提供的材料。

Semester Grades 學期成績

Participation 參與	10%
Reading 閱讀	30%
Outlines 大綱	30%
Final 期末	30%
Total 合計	100%

GRADING SCALE 評分量表

A 94-100	B+ 87-89	C+ 77-79	D 65-69
A- 90-93	B 83-86	C 73-76	F 0-64
	B- 80-82	C- 70-72	

LECTURES AND READING ASSIGNMENTS 講座和閱讀作業

Date & Session	Lectures & Assignments 講座和作業	Reading 課本閱讀	Assignments due 到期作業
----------------	---------------------------------	-----------------	-------------------------

日期和 會議			
	THE BIBLE AS AUTHORITATIVE LITERATURE 聖經作為權威文獻		
9/11 #1	Introduction to the course Introductory Matters, Political History New Testament Background 課程簡介 介紹性問題·政治史 新約背景	Gundry: Introduction, chs. 1- 3 Fee: ch. 1 岡德里：簡介·1-3 章 費：1 章	Gundry: Introduction, chs. 1-3 Fee: ch. 1 提交岡德里：簡介·1- 3 章; 費：1 章閱讀報 告
9/18 #2	Canon and Text, Introduction to Hermeneutics 正典與文本·釋經學導論	Gundry: ch. 4 Fee: ch. 2 岡德里：4 章 費：2 章	Gundry: ch. 4 Fee: ch. 2 提交岡德里：4 章 費：2 章閱讀報告
	THE GOSPELS & ACTS 福音與使徒行傳		
9/25 #3	Life and Public Ministry of Jesus Mark 耶穌的生活和傳道事工 馬可福音	Gundry: chs. 5-7 Fee: chs. 7-8 岡德里：5-7 章 費：7-8 章	Gundry: chs. 5-7 Fee: chs. 7-8 提交岡德里：5-7 章 費：7-8 章閱讀報告
10/2	Matthew 馬太福音	Gundry: ch. 8 岡德里：8 章	Gundry: ch. 8 提交岡德里：8 章

#4			閱讀報告
10/7 Online Video & Exercise 線視頻 和練習	Luke 路加福音	Gundry: ch. 9 岡德里 : 9 章	Gundry: ch. 9 Summary of Matthew 提交岡德里 : 9 章 閱讀報告 提交馬太福音總結
10/9 #5	John 約翰福音	Gundry: ch. 10 岡德里 : 10 章	Gundry: ch. 10 提交岡德里 : 10 章 閱讀報告
10/16 #6	Acts 使徒行傳	Gundry: ch. 11 Fee: ch. 6 岡德里 : 11 章 費 : 6 章	Gundry: ch. 11 Fee: ch. 6 提交岡德里 : 11 章 費 : 6 章 閱讀報告
	PAUL & THE CHURCH 保羅與教會		
10/21 Online Video & Exercise 線視頻 和練習	Romans 羅馬書	Gundry: chs. 12-13 Fee: chs. 3-4 岡德里 : 12-13 章 費 : 3-4 章	Gundry: chs. 12-13 Fee: chs. 3-4 提交岡德里 : 12-13 章 費 : 3-4 章 閱讀報告

10/23 #7	Galatians, 1 & 2 Thessalonians 加拉太書、帖撒羅尼迦前 、後書	Gundry: chs. 12-13 Fee: chs. 3-4 岡德里：12-13 章 費：3-4 章	Summary of Acts 提交使徒行傳摘要
10/30 #8	1 & 2 Corinthians 哥林多前、後書	Gundry: chs. 12-13 Fee: chs. 3-4 岡德里：12-13 章 費：3-4 章	Summary of Romans 提交羅馬書摘要
11/4 Online Video & Exercise 線視頻 和練習	Prison Epistles: Eph, Philippians, Col, & Philemon 監獄書信：以弗所書、腓 立比書、歌羅西書、和腓 利門書	Gundry: ch. 14 Fee: chs. 3-4 岡德里：14 章 費：3-4 章	Gundry: ch. 14 提交岡德里：14章 閱讀報告
11/6 #9	Pastoral Epistles: 1-2 Tim & Titus 教牧書信：提摩太前、後 書與提多書	Gundry: ch. 15 Fee: chs. 3-4 岡德里：15 章 費：3-4章	Gundry: ch. 15 提交岡德里：15 章 閱讀報告
	GENERAL EPISTLES & REVELATION 一般書信和啟示錄		
11/13 #10	Hebrews 希伯來書	Gundry: ch. 16 Fee: chs. 3-4 岡德里：16 章 費：3-4章	Gundry: ch. 16 提交岡德里：16 章 閱讀報告

11/20 #11	General Epistles: James, 1-2 Peter, 1-3 John, & Jude 一般書信：雅各書、彼得前後書、約翰一書、約翰二書、約翰三書和猶大書	Gundry: ch. 17 Fee: chs. 3-4 岡德里：17 章 費：3-4章	Gundry: ch. 17 Summary of Hebrews 提交岡德里：17 章 閱讀報告 提交希伯來書摘要
11/27 #12	Revelation 啟示錄	Gundry: ch. 18 Fee: ch. 13 岡德里：18 章 費：13 章	Gundry: ch. 18 Fee: ch. 13 Summary of Revelation Book Outlines 提交岡德里：18 章 費：13 章 閱讀報告 提交啟示錄摘要 提交書本大綱
12/4 No class (沒有課堂)	Final Exam 期末考試		

HELPFUL RESOURCES 有用的資源

Brisco, Thomas. *Holman Bible Atlas*. Holman Reference, 2014.

Duvall, J. Scott and J. Daniel Hays. *Grasping God's Word: A Hands-On Approach to Reading, Interpreting, and Applying the Bible*. 4th ed. Grand Rapids: Zondervan, 2020.

Gorman, Michael J. *Elements of Biblical Exegesis: A Basic Guide for Students and Ministers*. Revised and expanded ed. Grand Rapids: Baker Academic, 2010.

Gundry, Robert H. Learn the New Testament Pack:

A Survey of the New Testament

A Survey of the New Testament Video Lectures

A Survey of the New Testament Laminated Sheet

*Zondervan plus includes materials for instructors and students

Köstenberger, Andreas J., L. Scott Kellum, and Charles L. Quarles. *The Cradle, the Cross, and the Crown: An Introduction to the New Testament*. B&H Academic, 2016.

LOGOS Bible Software. (This software is a helpful research tool for biblical languages and exegesis. Students are eligible for a discount upon request – advance@gs.edu.)

Gateway Library Online: library.gs.edu has a number of online lexicons, commentaries, and language resources (use eBooks tab and Research Guides link)

Other Online Biblical Language Study Resources:

<https://biblehub.com/> (lexicon, interlinear, concordance)

<https://www.scripturedirect.com/index.php> (interlinear)

<https://www.blueletterbible.org/> (lexicon, interlinear, commentary)

<https://www.biblegateway.com/> (study tools)

<http://stephanus.tlg.uci.edu/> (Greek lexicon, sources)

ADDITIONAL RESOURCES 其他資源

NT Introduction 新約簡介

Carson, D.A. and Douglas J. Moo. *An Introduction to the New Testament*. Zondervan Academic, 2005.

卡森 (D. A. Carson) 及穆爾. 21 世紀新約導論; 譯者: 尹妙珍、紀榮神; 天道書樓, 2008, <https://www.ustiendao.com/21-22288156.html>

Elwell, Walter A. and Robert W. Yarbrough. *Encountering the New Testament: A Historical and Theological Survey*. 3rd ed. Encountering Biblical Studies. Baker Academic, 2013.

Guthrie, Donald. *New Testament Introduction*. 4th ed. IVP Academic, 2015.

Tenny, Merrill C. *New Testament Survey*. Revised ed. Grand Rapids: Eerdmans, 1985.

滕慕理, 新約綜覽, 譯者: 蘇穎睿 等, 宣道出版社 2005, <https://www.ustiendao.com/22238215.html>

NT Studies 新約研究

Carson, D.A. and G.K. Beale. *Commentary on the New Testament Use of the Old Testament*. Baker Academic, 2007.

DeSilva, David A. *An Introduction to the New Testament: Contexts, Methods & Ministry Formation*. 2nd ed. IVP Academic, 2018.

德席爾瓦, 21 世紀基督教新約導論, 譯者: 紀榮智、李望遠, 校園書房出版社 2013 <https://www.ustiendao.com/21-22787088.html>

Evans, Craig A. and Stanley E. Porter, eds. *Dictionary of New Testament Background*. Downers Grove: IVP, 2000.

Ferguson, Everett. *Backgrounds of Early Christianity*. 3rd ed. Grand Rapids: Eerdmans, 2003.

Keener, Craig S. *The IVP Biblical Background Commentary: New Testament*. 2nd ed. Downers Grove: IVP, 2014.

Schreiner, Thomas R. *Handbook on Acts and Paul's Letters*. Handbooks on the New Testament. Baker Academic, 2019.

Schreiner, Thomas R. *Interpreting the Pauline Epistles*. 2nd ed. Baker Academic, 2011.

Wright, N.T. and Michael F. Bird. *The New Testament in Its World: An Introduction to the History, Literature, and Theology of the First Christians*. Zondervan Academic, 2019.

NT Hermeneutics 新約釋經學

Balz, Horst and Gerhard Schneider, eds. *Exegetical Dictionary of the New Testament*, 3 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1990, 1993.

Blomberg, Craig L. and Jennifer Foutz Markley. *A Handbook of New Testament Exegesis*. Grand Rapids: Baker, 2010.

Brown, Colin, ed. *New International Dictionary of New Testament Theology*. 4 vols. Grand Rapids: Zondervan, 1976-1984.

Bruce, F. F. *The New Testament Documents Are They Reliable?* Grand Rapids: Eerdmans, 2003.

Dockery, D. and D. Black., eds. *New Testament Criticism and Interpretation*. Grand Rapids: Zondervan, 1991.

- Erickson, Richard J. *A Beginner's Guide to New Testament Exegesis. Taking the Fear out of the Critical Method*. Downers Grove: IVP, 2005.
- Kittel, Gerhard and Gerhard Friedrich, eds. *Theological Dictionary of the New Testament*. 10 vols. Translated by G.W. Bromiley. Grand Rapids: Eerdmans, 1964-76.
- Klein, W.W., C.L. Blomberg, and R.L. Hubbard Jr. *Introduction to Biblical Interpretation*. Dallas: Word, 1993.
- Köstenberger Andreas J. and Richard D. Patterson. *For the Love of God's Word: An Introduction to Biblical Interpretation*. Abridged and revised ed. Grand Rapids: Kregel Academic, 2015.
- Silva, Moisés. *Biblical Words and Their Meaning. An Introduction to Lexical Semantics*. 2nd ed. Grand Rapids: Zondervan, 1995.
- Silva, Moisés, ed. *The New International Dictionary of New Testament Theology and Exegesis*. Grand Rapids: Zondervan, 2014.
- Spicq, Ceslas. *Theological Lexicon of the New Testament*, 3 vols. Translated and edited by James D. Ernest. Peabody, MA: Hendrickson, 1994.
- Wegner, Paul D. *Journey from Texts to Translations: The Origin and Development of the Bible*. Baker Academic, 2004.
- Wegner, Paul D. *A Student's Guide to Textual Criticism of the Bible: Its History, Methods and Results*. IVP Academic, 2006.

NT Theology 新約神學

Bock, Darrell L. A Theology of Luke and Acts: God' s Promised Program, Realized for All Nations. A Biblical Theology of the New Testament. Zondervan, 2012.

Dunn, James D.G. The Theology of Paul the Apostle. Eerdmans, 2006.

Ladd, G.E. A Theology of the New Testament. Revised ed. Grand Rapids: Eerdmans, 1993.

Morris, Leon. New Testament Theology. Grand Rapids: Zondervan, 1990.

莫理斯, 認識新約神學, 譯者: 周天和; 校園書房出版社, 2010

<https://www.ustiendao.com/22787930.html>

Schreiner, Thomas R. New Testament Theology: Magnifying God in Christ. Baker Academic, 2008.

史瑞納 (Thomas R. Schreiner), 史瑞納新約神學, 譯者: 李洪昌; 麥種傳道會, 2014

<https://www.ustiendao.com/22788020.html>

Thielman, Frank. Theology of the New Testament: A Canonical and Synthetic Approach. 2nd ed. Zondervan Academic, 2005.